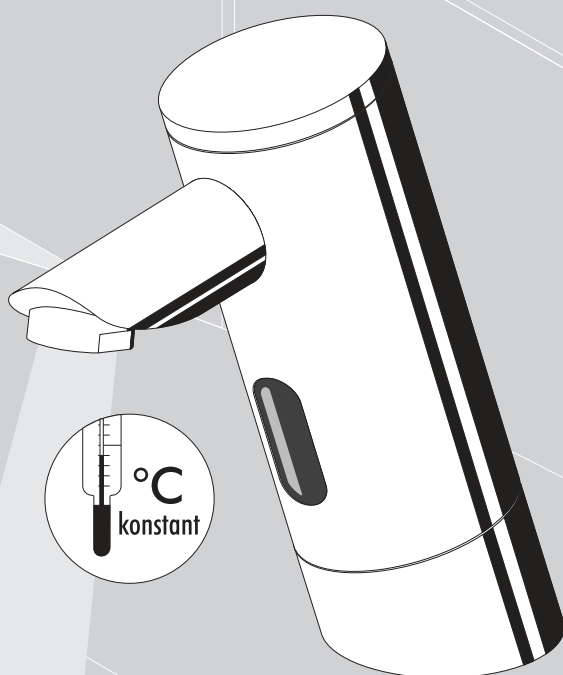


SCHELL PURIS/SCHELL VENUS



① **Montageanleitung**
Blende
Temperaturvoreinstellung

② **Montage handleiding**
Beschermkap
temperatuurinstelling

③ **Notice d'installation**
Bague de protection
réglage de la température

④ **Assembly instructions**
for temperature
pre-set cover sleeve

Art.Nr./Art.nr./Réf./Item no.

01 362 06 99

verchromt / verchroomd /
chromé / chrome

Art.Nr./Art.nr./Réf./Item no.

01 362 64 99

velourchrom / geborsteld
chroom / chromé brossé /
velourchrome

Made in Germany

 **SCHELL**

Montage, Montage, Montage, Assembly

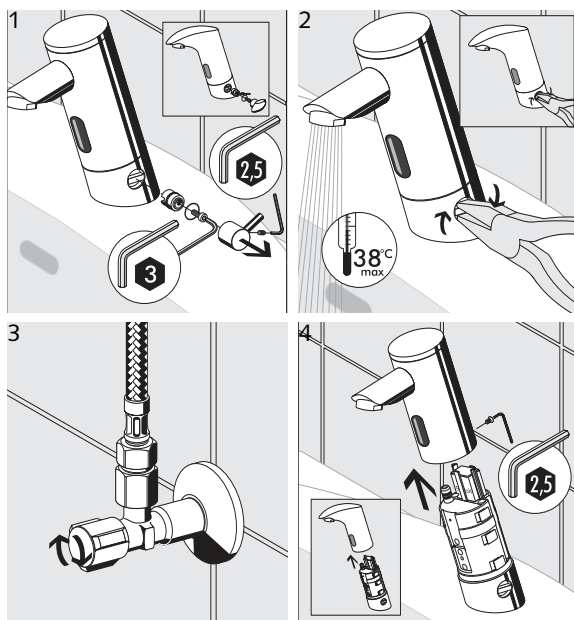


Abb.

Ⓓ

- | | |
|--|---|
| Temperaturregler demontieren | 1 |
| Gewünschte Mischwassertemperatur einregulieren | 2 |
| Eckventile schließen | 3 |
| Gehäusemantel demontieren | 4 |

Ⓐ

- | | |
|--|---|
| Temperatuurregelaar demonteren | 1 |
| Gewenste mengwassertemperatuur instellen | 2 |
| Hoekregelkraan afsluiten | 3 |
| Kraanlichaam demonteren | 4 |

Ⓕ

- | | |
|------------------------------------|---|
| Démonter le réglage de température | 1 |
| Régler à la température soustraite | 2 |
| Fermer le robinet d'arrêt | 3 |
| Retirer le coiffe du robinet | 4 |

Ⓖ

- | | |
|--|---|
| Disassemble temperature control device | 1 |
| Adjust to desired water temperature | 2 |
| Shut angle stop valves | 3 |
| Dismantle cover sleeve | 4 |

Montage, Montage, Montage, Assembly

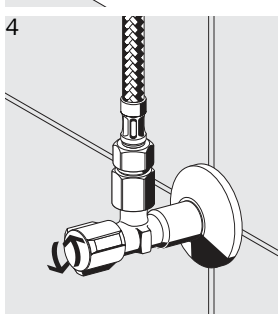
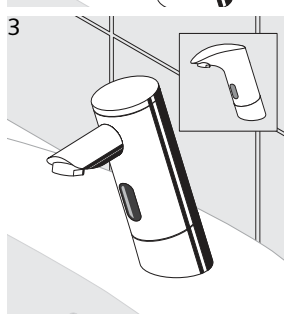
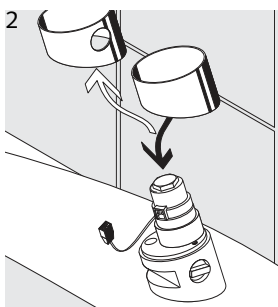
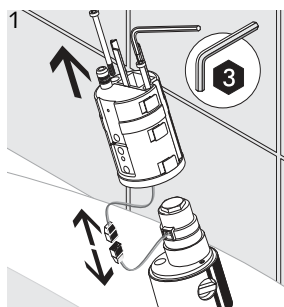


Abb.

Ⓓ

- | | |
|-----------------------------|---|
| Elektronikmodul demontieren | 1 |
| Blende Temperaturvor- | |
| einstellung montieren | 2 |
| Zusammenbau in umgekehrter | |
| Reihenfolge | 3 |
| Eckventil öffnen | 4 |

Ⓐ

- | | |
|---------------------------------|---|
| Elektronische module demonteren | 1 |
| Beschermkap temperatuur- | |
| regelaar monteren | 2 |
| In omgekeerde volgorde | |
| opbouwen | 3 |
| Hoekregelkraan openen | 4 |

Ⓕ

- | | |
|---------------------------------|---|
| Démonter le module électronique | 1 |
| Placer la bague de protection | |
| du réglage de température | 2 |
| Remonter le module et la coiffe | 3 |
| Ouvrir le robinet d'arrêt | 4 |

Ⓖ

- | | |
|-----------------------------|---|
| Dismantle electronic module | 1 |
| Mount cover for temperature | |
| pre-set | 2 |
| Assembly in reverse order | 3 |
| Open corner stop valve | 4 |

Pflegehinweise, Reinigungsvoorschriften, Prescriptions de nettoyage, Care instructions

④ Pflegehinweise:

Zur Reinigung nur milde, seifenhaltige Reinigungsmittel verwenden.

Keine kratzenden, scheuernden, alkohol-, ammoniak-, salzsäure-, phosphorsäure- oder essigsäurehaltigen Reinigungs- oder Desinfektionsmittel benutzen.

Keine Reinigung mit Dampfstrahlgeräten!

ⓃL Reinigungs instructies:

Gebruik bij het reinigen enkel milde, zeephoudende producten.

Gebruik **geen** krassende, schurende, alcohol-, ammoniak-, zoutzuur-, fosforzuur- of azijnzuurhoudende reinigings- of desinfecterende middelen.

Gebruik **nooit** hogedruk- of stoomreinigers!

ⓕ Instructions pour le nettoyage:

N'utilisez que des produits doux et savonneux pour le nettoyage.

N'utilisez pas de détergents ou de désinfectants abrasifs ou contenant de l'alcool, de l'ammoniac, de l'acide chlorhydrique, de l'acide phosphorique ou de l'acide acétique.

N'utilisez jamais de nettoyeurs haute pression ou à vapeur !

ⓐB Maintenance tips:

For cleaning, use only mild cleaning products containing soap.

Do not use any cleaning or disinfecting products that are abrasive or scouring or which contain alcohol, ammonia, hydrochloric acid, phosphoric acid or acetic acid.

Do not clean with high-pressure or steam jet devices!

SHELL GmbH & Co. KG
Armaturentechnologie
Postfach 18 40, D-57448 Olpe
Tel.: 0 27 61 / 8 92-0, Fax: 0 27 61 / 8 92-1 99
eMail: info@schell-armaturen.de
Internet: www.schell-armaturen.de

